

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Ülés száma: ÖNÖ 1/4313-2/2017

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Képviselő-testület 2017. február 13-án
nyílt, rendes ülésén

Helye: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. B. épület 36.

Jelen vannak:	Nuridsány Zoltánné	elnök
	Lovas Katalin	elnökhelyettes
	Belényessy István	képviselő

Jegyző megbízásából Beke Károly

Nuridsány Zoltánné: Az ülést megnyitja, üdvözlí a megjelenteket, megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes. Ismerteti a napirendi javaslatot és az azokhoz kapcsolódó előterjesztéseket, az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Lovas Katalin elnökhelyettest javasolja megbízni. Egyetértés esetén szavazást kér a napirend elfogadásáról, majd a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról.

12/2017. (II. 13.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztett napirendi javaslatot elfogadja.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök
2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat adósságkezelés megbeszélése.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök
3. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 19/2016. (II.12.) ÖNÖ határozat módosításáról.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök
4. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat az örmény Genocídium 2017. április 24-i emlékműsorának megbeszélése.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök
5. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat örmény nyelvtanfolyam első negyedévi befizetése.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök

6. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Világosító Szent Gergely ünnepének megszervezése május hónapban.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné
7. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Nuridsány Zoltán halálának évfordulóján május 22-én rendezendő emlékünnepe megbeszélése.
Előterjesztő: Lovas Katalin elnökhelyettes
8. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat utazás Erdélybe az Örmény Családi Találkozóra Csíkszépvízre, június 7 - 14.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné
9. Egyebek

13/2017. (II. 13.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megbízza Lovas Katalint a jegyzőkönyv hitelesítésével.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök

Nuridsány Zoltánné: előterjeszti a 2017. évi költségvetést. A Képviselő testület megismerte és az előterjesztést elfogadja. 1. sz. melléklet szerint jóváhagyja.

Az elnök megvitatás után, határozathozatalra szólítja fel a Képviselő-testületet az elnök:

1. A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Áht. 29/A. §-a alapján az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek 2018-2020. évekre várható összegét nulla forintban állapítja meg.
2. A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy
 1. a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	783.217 Ft-ban
kiadási főösszegét	783.217 Ft-ban

 állapítja meg.
 2. a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás	
Személyi juttatások	126.000 Ft
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	120.000 Ft

3. a 2017. évi költségvetés
 - a. bevételeinek és kiadásainak mérlegszerű bemutatását az 1.sz. melléklet
 - b. bevételi előirányzatát feladatonkénti bontásban a 2.sz.melléklet
 - c. kiadási előirányzatát feladatonkénti bontásban a 3.sz.melléklet
 - d. bevételi és kiadási az előirányzatainak felhasználási ütemtervét a 4.sz.melléklet tartalmazza.
4. 2017. évben az Áht. 24. § (4) b) pontjában szereplő többéves kihatással járó döntése nincsen.
5. 2017. évi költségvetésében az Áht. 24. § (4) c) pontja szerinti közvetett támogatást, nem nyújt.
6. a költségvetés végrehajtását az alábbiak szerint szabályozza:
 - a. az önkormányzat 2017. évi elemi költségvetését az elnök hagyja jóvá a költségvetési határozat elfogadását követően, legkésőbb 2017. március 17-ig.
 - b. a képviselő-testület az előirányzat-módosítás jogát fenntartja, az előirányzat-átcsoportosítás jogát átruházza az elnökre. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör a költségvetési év végéig gyakorolható.
 - c. a Képviselő-testület felhatalmazza a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, hogy a költségvetésben előírt bevételt beszedje és a jóváhagyott kiadások szabályszerű teljesítéséről gondoskodjon.
7. e határozat 2017. február 13. napján lép hatályba. Rendelkezéseit 2017. január 1-jétől kell alkalmazni.

14/2017.(II. 13.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Áht. 29/A. §-a alapján az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek 2018-2020. évekre várható összegét nulla forintban állapítja meg.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

15/2017.(II. 13.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	783.217 Ft-ban
kiadási főösszegét	783.217 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás	
Személyi juttatások	126.000 Ft

Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	120.000 Ft
Dologi kiadások	537.217 Ft.

3. a 2017. évi költségvetés
 - a. bevételeinek és kiadásainak mérlegszerű bemutatását az 1.sz. melléklet
 - b. bevételi előirányzatát feladatonkénti bontásban a 2.sz.melléklet
 - c. kiadási előirányzatát feladatonkénti bontásban a 3.sz.melléklet
 - d. bevételi és kiadási az előirányzatainak felhasználási ütemtervét a 4.sz.melléklet tartalmazza.
4. 2017. évben az Áht. 24. § (4) b) pontjában szereplő többéves kihatással járó döntése nincsen.
5. 2017. évi költségvetésében az Áht. 24. § (4) c) pontja szerinti közvetett támogatást, nem nyújt.
6. a költségvetés végrehajtását az alábbiak szerint szabályozza:
 - a. az önkormányzat 2017. évi elemi költségvetését az elnök hagyja jóvá a költségvetési határozat elfogadását követően, legkésőbb 2017. március 17-ig.
 - b. a képviselő-testület az előirányzat-módosítás jogát fenntartja, az előirányzat-átcsoportosítás jogát átruházza az elnökre. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör a költségvetési év végéig gyakorolható.
 - c. a Képviselő-testület felhatalmazza a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, hogy a költségvetésben előírt bevételt beszedje és a jóváhagyott kiadások szabályszerű teljesítéséről gondoskodjon.
7. e határozat 2017. február 13. napján lép hatályba. Rendelkezéseit 2017. január 1-jétől kell alkalmazni.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat adósságkezelés megbeszélése.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök

Nuridsány Zoltánné előterjeszti az adósságkezelésről szóló rendeletet. A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az adósságkezelésről szóló rendelet megismerése után úgy dönt, hogy jóváhagyja a 2. sz. melléklet szerint.

Nuridsány Zoltánné határozathozatalra szólítja fel a Képviselő-testületet:

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, az adósságkezelésről szóló rendelet megismerése után, hogy jóváhagyja a 2. sz. melléklet szerint.

16/2017(II. 13.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, az adósságkezelésről szóló rendelet megismerése után, hogy jóváhagyja a 2. sz. melléklet szerint.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

3. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 19/2016. (II.12.) ÖNÖ határozat módosításáról.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök

Nuridsány Zoltánné: előterjeszti a 2016. évi költségvetés módosítását. A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megismerte a 2016. évi költségvetés módosítást és elfogadta a 3. sz. melléklet szerint.

Az elnök határozathozatalra szólítja fel a Képviselő-testületet.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja Nuridsány Zoltánné előterjesztését a 2016. évi költségvetés módosítást a 3. számú melléklet szerint.

17/2017. (II. 13.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Nuridsány Zoltánné előterjesztését a 2016. évi költségvetés módosítást a 3. számú melléklet szerint.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

4. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat az örmény Genocídium 2017. április 24-i emlékműsorának megbeszélése.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök

Nuridsány Zoltánné előterjeszti, hogy a XX. sz. első népiirtása volt az örmény Genocídium (1915. április 24.). Másfélmillió keresztény örmény öltek meg, pusztítottak el törökök ősi földjükön. Bűnük csak az volt, hogy örmények és keresztények a muzulmán tengerben. Ahol örmény vagy örmény származású ember él, bárhol a világon április 24-én és emlékezik. Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete minden évben megemlékezik illendő emlékműsorral. Az emlékműsor megszervezéséhez 120 ezer forint odaítélését javasolja az elnök.

Az elnök határozathozatalra szólítja fel a Képviselő testületet.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jól ismeri a hosszú ideig elhallgatott örmény Genocídiumot és minden évben emlékműsorral tiszteleg a másfél millió áldozat emléke előtt. Úgy határoz, hogy az elnök által javasolt 120 ezer forint költséget jóváhagyja a nívós emlékműsor kivitelezésére.

18/2017.(II. 13.) ÖNÖ sz. határozat.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jól ismeri a hosszú ideig elhallgatott örmény Genocídiumot és minden évben emlékműsorral tiszteleg a másfél millió áldozat emléke előtt. Úgy dönt, hogy az elnök által javasolt 120 ezer forint költséget jóváhagyja a nívós emlékműsor kivitelezésére.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

5. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat örmény nyelvtanfolyam első negyedévi befizetése.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné elnök

Nuridsány Zoltánné előterjeszti, hogy a Fővárosi Örmény Önkormányzat és a XIV. valamint a XV. kerület összefogásával örmény nyelvtanfolyam kezdődött a múlt évben

örmény anyanyelvű tanárral. A kevés óraszám ellenére jól halad az örmény nyelv elsajátítása. Az első negyedévi díj befizetése aktuálissá vált 30 ezer forint. Az összeget a Fővárosi Örmény Önkormányzat veszi át és számlával igazolja az átvételt. Az elnök javasolja a 30 ezer forint kifizetését. Nagyon fontosnak tartja az örmény közösség, hogy a rég' elfelejtett nyelvet az örmény identitás ápolásaként ajánlott megtanulnia, legalább a képviselőznek.

Az elnök határozathozatalra szólítja fel a Képviselő testületet.

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete fontosnak tartja az örmény identitás megélésére az ősök nyelvét és a nyelvórák folytatását örömmel nyugtázza, és úgy határoz, hogy a 30 ezer forint költséget odaítéli a nyelvtanulásra.

19/2017.(II. 13.) ÖNÖ sz. határozat.

Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete fontosnak tartja az örmény identitás megélésére az ősök nyelvét és a nyelvórák folytatását örömmel nyugtázza, és úgy határoz, hogy a 30 ezer forint költséget odaítéli a nyelvtanulásra.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

6. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Világosító Szent Gergely ünnepének megszervezése május hónapban.
Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné

Az elnök előterjeszti, hogy Világosító Szent Gergely ünnepét minden évben jelentős rendezvény keretében megtartják, több kerülettel összefogva. Ő az örmények legtiszteltebb szentje. Grigor térítette meg III. Tiridát királyt Kr.u. 301-ben és Örményország lett a világon az első keresztény ország, mert III. Tiridát államvallássá tette a kereszténységet. Grigorból, Világosító Szent Gergely lett. Ő világosította meg a népet a hit fényével. Ez évben a XII., XIV., és XV. kerület összefogásával szervezik meg a nagy ünnepet a XIV. kerületi Közösségi Házban. A rendezvényre 70 ezer forint odaítélését javasolja az elnök.

Az elnök határozathozatalra szólítja fel a Képviselő testületet.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete elfogadja az elnök előterjesztését Világosító Szent Gergely emlékünnepének megtartását több kerülettel összefogva, és úgy határoz, hogy a 70 ezer forint költséget megszavazza.

20/2017.(II. 13.) ÖNÖ sz. határozat.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete elfogadja az elnök előterjesztését Világosító Szent Gergely emlékünnepének megtartását több kerülettel összefogva, és úgy határoz, hogy a 70 ezer forint költséget megszavazza.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

7. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Nuridsány Zoltán halálának évfordulóján május 22-én rendezendő emlékűnnepség megbeszélése.
Előterjesztő: Lovas Katalin elnökhelyettes

Lovas Katalin elnökhelyettes előterjeszti, hogy az örmény származású Nuridsány Zoltán nagyon sokat tett az örménységért. Különös tekintettel az önkormányzatok megalakulása előtt, a legnehezebb időkben. Múterme, múteremlakása nyitva volt a hazai, a határon túli és az Ó-hazai örmények előtt. A ház falára a hálás utókor emléklakettjével díszített emléktáblát állított tiszteletére. (Bp. V. ker. Alkotmány u. 27. sz.) Minden évben halálának évfordulóján

megemlékeznek pályatársai, barátai, az örmény közösség, az Alkotmány utcai emléktáblánál, a Farkasréti temetőben lévő védett síremlékénél és gyászmisét celebrálnak a XI. ker. Orlay utcai Örmény Katolikus templomban. A templomi kórus vendégkórus, és fizetni kell fellépésükért. Az elnökhelyettes 100 ezer forintot a többszintű megemlékezésre.

Az elnökhelyettes határozathozatalra szólítja a Képviselő testületet.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elismeri Nuridsány Zoltán az örménységért tett sok-sok elévülhetetlen tettét minden területen. Ezért emlékezik meg minden évben az örmény közösség tisztelettel az ember és a művész előtt. Az Alkotmány utcai emléktáblánál, a Farkasréti temetőben lévő védett síremlékénél és gyászmisét celebrálnak a XI. ker. Orlay utcai Örmény Katolikus templomban. A templomi kórus, vendégkórus, és fizetni kell fellépésükért. A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, úgy határoz, hogy 100 ezer forint odaítéléséről dönt.

21/2017.(II. 13.) ÖNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elismeri Nuridsány Zoltán az örménységért tett sok-sok elévülhetetlen tettét minden területen. Ezért emlékezik meg minden évben az örmény közösség tisztelettel az ember és a művész előtt. Az Alkotmány utcai emléktáblánál, a Farkasréti temetőben lévő védett síremlékénél és gyászmisét celebrálnak a XI. ker. Orlay utcai Örmény Katolikus templomban. A templomi kórus, vendégkórus, és fizetni kell fellépésükért. A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete, úgy határoz, hogy 100 ezer forint odaítéléséről dönt.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú) - Nuridsány Zoltánné elnök, nem vett részt a szavazáson

8. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat utazás Erdélybe az Örmény Családi Találkozóra Csíkszépvízre, június 7 - 14.

Előterjesztő: Nuridsány Zoltánné

Nuridsány Zoltánné előterjeszti, hogy az erdélyi egyesületekkel szoros kulturális kapcsolatot ápolnak. Minden évben részt vesznek a Csíkszépvízi Örmény Családi Találkozáson két évtizede. Útközben betérnek az örmények által épített városokba és fotózzák a tárgyi és szakrális emlékeket. Találkoznak rokonokkal, barátokkal, a megmaradt építészeti örökséggel. Ezek az utak valóban az identitásőrzés, megtartás, továbbadás. Erdélyben sokkal több magyar-örmény él és többségük mélyen hordozza és megéli örménységét. Ugyanakkor magyarabb a magyarnál! Még nem tudjuk, hányan engedhetjük meg az utazást, mert a feladatalapú megítélt támogatásán fog múlni. Mindenképpen fejenként 100 ezer Ft feletti összegről van szó.

Az elnök határozathozatalra szólítja a Képviselő testületet.

A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete úgy határoz, hogy a Csíkszépvízi Örmény Családi találkozóra mindenképpen elmegy egy- vagy két képviselő, a feladatalapú támogatásból, ha a múlt évihez hasonló összeget kapnak. Ha kevesebbet, akkor egy képviselő utazhat, és úgy dönt, hogy 120-120 ezer forintot odaítél előre.

22/2017.(II 13..) ÖNÖ sz. határozat

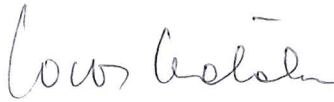
A Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete úgy határoz, hogy a Csíkszépvízi Örmény Családi találkozóra mindenképpen elmegy egy-

vagy két képviselő, a feladatalapú támogatásból, ha a múlt évihez hasonló összeget kapnak. Ha kevesebbet, akkor egy képviselő utazhat, és úgy dönt, hogy 120-120 ezer forintot odaítél előre.

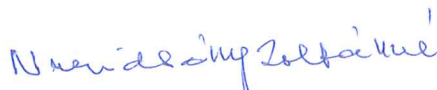
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

9. Egyebek

Nuridsány Zoltánné: Közérdekű bejelentés hiányában az ülést bezárja, köszöni a részvételt.


Lovas Katalin
jegyzőkönyv hitelesítő




Nuridsány Zoltánné
elnök


Beke Károly
a jegyző megbízásából